



CONVENCIÓN SOBRE LAS ESPECIES MIGRATORIAS

Distribución: General

PNUMA/CMS/ScC17/Informe
Anexo VIIEspañol
Original: Inglés

17a REUNIÓN DEL
CONSEJO CIENTÍFICO
Bergen, 17-18 de noviembre de 2011

INFORME DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO Bergen, 18 de noviembre de 2011, 12:00-13:40

El Presidente del grupo de trabajo Prof. Colin Galbraith dio la bienvenida a los participantes del grupo de trabajo y destacó la importancia de convocar una reunión sobre el cambio climático. Este fenómeno ha sido una de las amenazas principales para las especies migratorias durante el presente siglo y, por tanto, una cuestión prioritaria para la CMS y las Partes. El Reino Unido sentó las bases para el trabajo de la CMS sobre el cambio climático, en particular a través de la Res.8.13 en 2005 y de una minuciosa revisión de la investigación, que también se presentó en la COP8.

La Secretaría ha actuado activamente para facilitar la implementación del mandato de la CMS relativo al cambio climático, concretamente la Res.9.7 sobre los Impactos del Cambio Climático en las Especies Migratorias durante los tres años anteriores. El cambio climático fue una de las cuestiones prioritarias para la Convención.

El Presidente hizo hincapié en la necesidad de seguir ampliando la capacidad de creación de iniciativas sobre la cuestión del cambio climático y las especies migratorias, promoviendo talleres regionales sobre la implementación nacional del mandato de la CMS relativo al cambio climático. Las iniciativas de mejora sobre «educación contra el cambio climático» y las cuestiones relacionadas con dicho fenómeno deberían apoyarse con vistas a garantizar que las Partes tengan acceso a la mejor información científica disponible sobre la que basar las decisiones.

El Presidente presentó como ejemplo de taller técnico exitosamente implementado por mandato de la Res.9.7, el del «Impacto del Cambio Climático sobre las Especies Migratorias: el estado actual y posibilidades de acción», que tuvo lugar en el centro de investigación Tour du Valat cerca de Arlés, Francia, del 6 al 8 de junio de 2011. Los procedimientos del taller y las presentaciones proporcionaron una buena síntesis sobre el estado actual de las especies migratorias con respecto al cambio climático, así como el fundamento para el contenido de la Resolución 10.19 (para consultar más información y las presentaciones, véase www.cms.int/bodies/ScC/climate_change_wg/ccwg_mainpage.htm).

La Dra. Aline Kuehl de la Secretaría presentó las decisiones anteriores de la CMS sobre el cambio climático, la implementación de la Res.9.7 durante el último trienio e introdujo la Resolución 10.19.

Proyecto «Message to Durban» de la CMS COP10

La Sra. Brita Slettemark, Directora General Adjunta del Ministerio de Medio Ambiente de Noruega presentó el *proyecto «Message to Durban» de la CMS COP10*. Informó que S. H. Sr. Erik Solheim, Ministro de Medio Ambiente y Desarrollo Internacional de Noruega sugirió al Consejo trabajar en una declaración sobre el cambio climático y especies migratorias que podría presentarse para la CMNUCC COP17 que tiene lugar en Durban, Sudáfrica, del 28 de noviembre al 9 de diciembre de 2011. Esta declaración ha sido proyectada por Noruega y se ha presentado al grupo de trabajo. El Ministro planeó estar presente en la CMNUCC COP17 y aprovecharía la oportunidad para transmitir el mensaje con el fin de reforzar de manera destacada la integración de las cuestiones sobre biodiversidad dentro de los procesos de la CMNUCC.

Resolución 10.19: Conservación de Especies Migratorias frente al cambio climático

El Presidente invitó al grupo de trabajo a emitir observaciones sobre la Resolución. Reino Unido expresó la preocupación de que la Resolución podría ser muy larga y esto podría convertirse en un problema durante su negociación en la COP. Sugirió que se identificaran los asuntos fundamentales de esa Resolución. Egipto apoyó a Reino Unido y dijo que un mensaje más claro ayudaría a informar a los gobiernos nacionales. Wild Europe señaló que era necesario debatir sobre las posibilidades de financiación. El Presidente apoyó este enfoque práctico.

Los Consejeros formularon observaciones sobre el proyecto de Resolución 10.19

Reino Unido resaltó que si era necesario priorizar, los siguientes párrafos eran de especial importancia en la Resolución: 1, 4, 6, 7, 9, 16, 21 (según la numeración original de la Resolución 10.19).

El Presidente agradeció a los Consejeros por sus contribuciones, las cuales estarían disponibles en línea esa tarde con un seguimiento de los cambios a modo de Anexo para la Resolución.

Proyecto «Message to Durban» de la CMS COP10

La Secretaría dio la bienvenida al ofrecimiento realizado por Noruega de transmitir un mensaje a la CMNUCC COP17 para centrar la atención en la biodiversidad y en las especies migratorias dentro de los procesos CMNUCC.

El grupo de trabajo fue invitado a realizar observaciones al proyecto «Message to Durban». Noruega señaló que el mensaje debería ser corto, a ser posible con una extensión de una sola página. Egipto dijo que debería darse una oportunidad a los demás grupos de trabajo para revisar el mensaje debatiendo el documento en el Pleno. Solicitó que el documento estuviera disponible en copia impresa para todos los participantes del Consejo Científico aquella misma tarde.

Los Consejeros hicieron observaciones sobre el proyecto «Message to Durban», apoyaron el proyecto y dieron la bienvenida a la iniciativa noruega.

Egipto quiso saber quién transmitiría el mensaje en la CMNUCC COP17. Señaló que los que toman las decisiones necesitarían mensajes simples y contundentes y sugirió el uso de figuras retóricas y resultados científicos para reforzar el mensaje. Reino Unido apoyó la opinión de

Egipto. Se determinó que Noruega transmitiría el mensaje a la CMNUCC COP17 en Durban.

Clausura de la reunión

El Presidente agradeció a Noruega por su iniciativa y a los participantes por sus valiosas contribuciones al dinámico debate que duró una hora y media. La Secretaría agradeció al Presidente. El Presidente clausuró la reunión.

Participantes:

Presidente: Colin Galbraith (RU, Vice-Chair of the Scientific Council)
Colin Limpus (Consejero designado para tortugas)

Australia: Narelle Montgomery
Bolivia: Omar Emilio Rocha Olivio
Croacia: Jelena Kralj
República checa: Jiri Flousek
Egipto: Moustafa M. Fouda
Francia: Jean-Philippe Sibley
India: Prakriti Srivastava
India: Sivakumar Kuppusamy
Italia: Fernando Spina
Kenya: Samuel Kasiki
Luxemburgo: Mark Simmonds
Montenegro: Darko Saveljic
Nueva Zelanda: Wendy Jackson
Noruega: Brita Slettemark
Paraguay: María Cristina Morales Palarea
Polonia: Grzegorz Rąkowski
Senegal: Djibril Diouck
Serbia: Daliborka Stankovic
Eslovaquia: Peter Puchala
Africa del sur: Humbulani Mafumo
Reino Unido: James Williams

Migratory Wildlife Network: Margi Prideaux
Wild Europe: Toby Akroyd
Secretaría PNUMA/AEWA: Sergey Dereliev

Secretaría PNUMA/CMS: Aline Kuehl, Stella Reschke